

# Algiers

## PEACE AND AMITY

*Treaty signed at Algiers September 5, 1795*

*Senate advice and consent to ratification March 2, 1796*

*Ratified by the President of the United States March 7, 1796*

*Proclaimed by the President of the United States March 7, 1796*

*Superseded by treaty of June 30 and July 3, 1815*<sup>1</sup>

8 Stat. 133; Treaty Series 1<sup>2</sup>

### 1795 TRANSLATION<sup>3</sup>

A Treaty of Peace and Amity Concluded this Present Day Jima artasi, the twenty first of the Luna Safer, year of the Hegira 1210, Corresponding with Saturday the fifth of September, One thousand Seven Hundred and Ninety five, between Hassan Bashaw, Dey of Algiers, his Divan and Subjects and George Washington, President of the United States of North America, and the Citizens of the Said United States<sup>4</sup>

#### ARTICLE 1<sup>st</sup>

From the date of the Present Treaty there shall subsist a firm and Sincere Peace and Amity between the President and Citizens of the United States of North America and Hassan Bashaw Dey of Algiers his Divan and Subjects the Vessels and Subjects of both Nations reciprocally treating each other with Civility Honor and Respect

---

<sup>1</sup> TS 1½, *post*, p. 45.

<sup>2</sup> For a detailed study of this treaty, see Hunter Miller, *Treaties and Other International Acts of the United States*, vol. 2, p. 275.

<sup>3</sup> The treaty was signed only in Turkish. The 1795 English translation (8 Stat. 133), when examined in 1930 in connection with its publication in the Hunter Miller series, disclosed considerable differences from the signed Turkish text. A complete new English translation was made at that time by Dr. J. H. Kramers, of Leiden. Dr. Kramers' translation is printed herein following the 1795 translation.

<sup>4</sup> For an explanation of the position of this paragraph, see 2 Miller 313.